

Producent/Manufacturer/ Responsible Person:

Kontri Sp. z o.o.  
ul. Jacka Kuronia 3  
15-569 Białystok  
Polska  
tel.: 00 48 85 674 34 91  
kontri@kontri.pl

GB Importer:

Kontri LTD  
49 Hevea Road  
Burton-on-Trent DE13 0SH  
United Kingdom  
phone: 00 44 20 3129 1615



# Kiddy Moon®



MODEL: EN Foam ball pit with balls. DE Schaumstoffbällebad mit Bälle. FR Piscine sèche à balles. ES Piscina seca de bolas. IT Piscina secca con le palline. SV Torrpassäng med bollar. NL Droogbad met ballen. PL Suchy basen z piłkami. CS Suchý kulíčkový bazén. SK Suchý bazén s guľôčkami. LT Sausas rutulinis baseinas. LV Sausais lodīšu baseins. ET Kuiv bassein pallidega. FI Kuivapalloallas. RO Piscină cu bile uscate. HU Száraz labdás medence. BG Сух бассейн с топки. EL Πισίνα με ξηρή μπάλα. PT Poço de bola seco.

## EN

**Description:** Foam ball pit with a textile cover and plastic balls.

**Age:** 8 months + (see warning No. 1).

**Instructions:** 1. The ball pit may slightly deform during transport. After unpacking it should be immediately assembled and modeled. The deformed components will return to their proper shape in a short time. 2. The product packaging is not a toy. Remove all packaging components before handing the toy to the child. 3. This product is not intended to be used outdoors. 4. The product must be prepared for play by an adult. 5. The ballpit laid out for play should be located on an even and flat surface. Make sure that there are no objects under the pool, especially sharp ones (see warnings for more information). 6. Make sure each time before play that the child is dressed appropriately. Avoid loose clothing and strings. Children should remove shoes before playing. 7. The balls should be poured into the laid out ballpit. 8. Do not fill with water - the ballpit is not designed for this.

**Maintenance and cleaning:** 1. The cover is removable and washable according to the care label. However, to maintain an optimal fit, spot cleaning with a damp cloth and mild detergent is recommended. 2. The foam filling must not be washed or cleaned using water, steam, or chemical agents. If wet, do not dry in direct sunlight. 3. After cleaning and before reuse or storage, ensure that the product is completely dry. 4. Clean the balls with a clean, slightly damp cloth or wash them under running water.

### ⚠ WARNINGS!

1. Product is intended for children who can sit independently (from about 8 months of age). The walls of the ball pit are made of soft foam, which does not guarantee adequate support for a child at an earlier stage of development. Falling out of the ball pit possible. 2. The packaging is not a toy. Possible suffocation hazard. 3. The ball pit laid out for play should be located away from possibly dangerous items and objects, such as furniture, stairs, swimming pools and water. Do not use it on concrete, asphalt or other hard surfaces. Injury hazard. 4. Keep away from fire or other heat sources. Fire hazard. 5. Leaking balls or balls with a visible defect in the structure are not suitable for use. Injury hazard. 6. Do not allow more than 2 children to play in the ballpit at the same time. Injury hazard. 7. Do not jump into the pool. Do not stand on balls. Slipping hazard. 8. Do not leave your child unattended while playing. Adult supervision required. 9. After the play, secure the ball pit with balls to prevent children from gaining unauthorized access. Risk of injury due to misuse.

**Made in EU.**

Please read this leaflet carefully before using your set and keep it for reference.

## DE

**Beschreibung:** Das Bällebad aus Schaumstoff mit Textilbezug und Kunststoffbällen.

**Alter:** 8 Monate+ (siehe Warnung Nr. 1).

**Die Anleitung:** 1. Während der Lieferung, das Bällebad kann sich vorübergehend leicht verformen. Gleich nach dem Auspacken legen Sie das Bällebad aus und formen Sie es nach eine Originalform des Bällebads. In kurzer Zeit kehrt das Bällebad in seine ursprüngliche Form zurück. 2. Die Produktverpackung ist kein Spielzeug. Entfernen Sie bevor der Übergabe des Spielzeugs alle Verpackungselemente. 3. Das Produkt ist nicht für die Verwendung im Freien bestimmt. 4. Das Produkt muss von einem Erwachsenen zum Spielen vorbereitet werden. 5. Wenn das Bällebad zum Spielen aufgestellt wird, sollte es auf einer ebenen und flachen Fläche stehen. Sie sollten darauf achten, dass es keine, insbesondere keine scharfen Objekte unter dem Bällebad befinden (siehe Warnungen für weitere Informationen). 6. Vergewissern Sie sich vor jedem Spielen, dass das Kind richtig verkleidet ist. Vermeiden Sie lose Kleidung und Schnüre, Kinder sollten ihre Schuhe ausziehen. 7. Die Bälle in die Mitte des entfaltenen Bällebads geben. 8. Füllen Sie das Bällebad nicht mit Wasser - dafür ist es nicht ausgelegt.

**Wartung und Reinigung:** 1. Der Bezug ist abnehmbar und gemäß den Pflegehinweisen auf dem Etikett waschbar. Um eine optimale Passform zu erhalten, wird jedoch eine Fleckenreinigung mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel empfohlen. 2. Die Schaumstofffüllung darf weder gewaschen noch mit Wasser, Dampf oder chemischen Mitteln gereinigt werden. Falls das Produkt feucht wird, nicht in direktem Sonnenlicht trocknen. 3. Nach der Reinigung und vor der erneuten Verwendung oder Lagerung sicherstellen, dass das Produkt vollständig trocken ist. 4. Die Bällen mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch reinigen oder unter fließendem Wasser waschen.

### ⚠ WARNUNGEN!

1. Ein Produkt für Kinder, die selbstständig sitzen können (ab einem Alter von etwa 8 Monaten). Die Wände des Bällebads bestehen aus weichem Schaumstoff, der für ein Kind in einem früheren Entwicklungsstadium keinen ausreichenden Halt bietet. Sturzgefahr aus dem Bällebad. 2. Die Produktverpackung ist kein Spielzeug. Mögliche Erstickungsgefahr. 3. Wenn das Bällebad zum Spielen aufgestellt wird, sollte er nicht in der Nähe von Gegenständen und Objekten stehen, die eine Gefahr darstellen, wie z. B. Möbel, Treppen, Badebereiche oder Schwimmbecken. Nicht auf Beton, Asphalt

oder anderen, harten Oberflächen verwenden. Es besteht Verletzungsgefahr. 4. Halten Sie das Spielzeug von Feuer und Wärmequellen fern. Entzündungsgefahr. 5. Undichte Bälle oder Bälle mit sichtbaren Mängeln in der Struktur sind nicht für den Gebrauch geeignet. Es besteht Verletzungsgefahr. 6. Lassen Sie nicht mehr als 2 Kinder gleichzeitig im Bällebad spielen. Es besteht Verletzungsgefahr. 7. Es ist nicht ratsam, in den Bällebad hinzuspringen. Das Stehen auf Bällen wird nicht empfohlen. Rutschgefahr. 8. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Das Spiel muss von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. 9. Nach dem Spielen sollte das Bällebad mit Bällen gesichert werden, um zu verhindern, dass Kinder darauf zugreifen, wenn sie unbeaufsichtigt sind. Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.

### Hergestellt in EU.

Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage vor der Anwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf.

## FR

**Description:** Piscine sèche en mousse avec une housse textile et des balles en plastique.

**Âge:** 8 mois + (voir « Attention! » #1).

**Instruction:** 1. Pendant le transport la piscine peut se déformer légèrement. Immédiatement après le déballage, veuillez déplier la piscine et lui donner une forme correcte. Dans peu de temps la piscine retrouvera sa forme initiale. 2. L'emballage du produit n'est pas un jouet. Retirez tous les composants de l'emballage avant de remettre le jouet à l'enfant. 3. Le produit n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur. 4. Le produit doit être préparé par un adulte. 5. Placez la piscine à balles sur une surface plane et assurez-vous que rien de pointu, aucun objet n'est placé en dessous (voir « Avertissements! » pour plus d'informations). 6. Assurez-vous toujours que l'enfant est habillé de manière appropriée. Évitez les vêtements amples et les cordes lâches, les enfants doivent retirer leurs chaussures. 7. Les balles doivent être mises à l'intérieur de la piscine. 8. Ne remplissez pas la piscine d'eau - la piscine n'est pas conçue pour cela.

**Entretien et nettoyage:** 1. La housse est amovible et lavable conformément aux instructions d'entretien figurant sur l'étiquette. Toutefois, afin de conserver un ajustement optimal, il est recommandé de nettoyer les taches à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. 2. Le rembourrage en mousse ne doit être ni lavé ni nettoyé à l'eau, à la vapeur ou avec des agents chimiques. En cas d'humidité, ne pas sécher le produit en plein soleil. 3. Après le nettoyage et avant toute réutilisation ou tout stockage, s'assurer que le produit est complètement sec. 4. Nettoyez les balles avec un chiffon propre et légèrement humide ou nettoyez sous l'eau courante.

### ⚠ AVERTISSEMENTS!

1. Un produit destiné aux enfants qui peuvent tenir assis tous seuls (à partir de 8 mois environ). Les parois de la piscine sont fabriquées de mousse souple, qui ne garantit pas un soutien adéquat pour l'enfant à un stade précoce de développement. Possibilité de tomber d'une piscine. 2. L'emballage du produit n'est pas un jouet et peut provoquer une suffocation. 3. La piscine à balles préparée pour le jeu doit être située à l'écart des meubles, des escaliers, des piscines, de l'eau et d'autres objets pour assurer la sécurité pendant l'utilisation. Ne l'utilisez pas sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures. Risque de blessure. 4. Tenez la piscine éloignée du feu ou de toute autre source de chaleur. Risque d'inflammation. 5. Les balles défectueuses (avec des trous ou avec un défaut dans la structure) ne sont pas adaptées à l'utilisation. Risque de blessure. 6. Ne laissez pas plus de 2 enfants jouer dans la piscine en même temps. Risque de blessure. 7. Ne sautez pas dans la piscine. Ne tenez pas sur les balles. Risque de glissade. 8. Ne laissez pas votre enfant sans surveillance pendant qu'il joue. La surveillance d'un adulte est requise. 9. Sécurisez la piscine à balles lorsqu'elle n'est pas utilisée pour empêcher les enfants d'y accéder sans autorisation. Risque de blessure dû à une mauvaise utilisation.

**Fabriqué en UE.**

Veuillez lire attentivement cette notice avant utilisation de votre produit et conservez-le pour référence.

## ES

**Descripción:** Piscina seca de espuma con funda textil y bolas de plástico.

**Edad:** 8 meses+ (ver advertencias 1).

**Instrucción:** 1. Durante el transporte, la piscina puede deformarse ligeramente. Inmediatamente después del desembalaje, debe ser desplegada y modelada. En poco tiempo los componentes deformados obtendrán la forma correcta. 2. El embalaje del producto no es un juguete. Antes de darle un juguete al niño, todos los componentes del embalaje deben ser retirados. 3. El producto no está diseñado para uso en exteriores. 4. El producto debe estar preparado para jugar por un adulto. 5. La piscina preparada para jugar debe estar ubicada en una superficie uniforme y plana. Asegúrese de que no haya objetos, especialmente afilados, debajo de la piscina (más información en las advertencias). 6. Cada vez antes de jugar, verifique si el niño está

correctamente vestido. Evite la ropa suelta y las cuerdas, los niños deben quitarse los zapatos.
**7.** Las bolas deben ser colocadas en el centro de la piscina desplegada.
**8.** No llene con agua, la piscina no está diseñada para esto.

**Mantenimiento y limpieza:**
**1.** La funda es extraíble y lavable conforme a las instrucciones de cuidado indicadas en la etiqueta. No obstante, para mantener un ajuste óptimo, se recomienda limpiar la superficie con una esponja húmeda y, si es necesario, un detergente suave.
**2.** El relleno de espuma no debe lavarse ni limpiarse con agua, vapor ni otros agentes químicos. En caso de humedad, no secar el producto al sol.
**3.** Después de la limpieza superficial y antes de volver a utilizar o almacenar el producto, asegúrese de que esté completamente seco.
**4.** Limpie las bolas con un paño limpio ligeramente humedecido o lave con agua corriente.

⚠ **¡ADVERTENCIAS!**

**1.** El producto está destinado a niños que pueden sentarse solos (a partir de los 8 meses). Las paredes de la piscina están hechas de espuma blanda, lo que no garantiza apoyo adecuado para el niño en una etapa más temprana de desarrollo. Riesgo de caer de la piscina.
**2.** El embalaje del producto no es un juguete. Posible riesgo de asfixia.
**3.** La piscina preparada para jugar debe estar ubicada lejos de objetos que supongan una amenaza, como muebles, escaleras, zonas de baño o piscinas. No lo use sobre concreto, asfalto u otras superficies duras. Riesgo de lesiones.
**4.** Mantener alejado del fuego u otras fuentes de calor. Riesgo de ignición.
**5.** Las bolas con fugas o con un defecto visible en la estructura no son adecuadas para el uso. Riesgo de lesiones.
**6.** No permita que más de 2 niños jueguen en la piscina al mismo tiempo. Riesgo de lesiones.
**7.** No saltes a la piscina. No pises las bolas. Riesgo de resbalar.
**8.** No deje a su hijo desatendido mientras juega. La diversión debe tener lugar bajo la supervisión de un adulto.
**9.** Después del juego, asegure la piscina de pelotas para evitar que los niños accedan sin permiso. Riesgo de lesiones debido al mal uso.

**Fabricado en UE.**

Lea atentamente este prospecto antes de usar su juego y guárdelo como referencia.

Piscina de gommapiuma

Piscina de gommapiuma

**IT**  
**Descrizione:** Piscina di gommapiuma con fodera in tessuto e palline di plastica.  
**Età:** 8 mesi+ (guardare avvertenza n.1)  
**Istruzioni:**
**1.** La piscina di palline potrebbe deformarsi leggermente durante il trasporto. Dopo aver disballato deve essere immediatamente assemblato e modellato. La piscina tornerà alla sua forma corretta in breve tempo.
**2.** La confezione del prodotto non è un giocattolo. Rimuovere tutti i componenti dell’imballaggio prima di consegnare il giocattolo al bambino.
**3.** Il prodotto non è destinato all’uso esterno.
**4.** Il prodotto deve essere preparato per il gioco da un adulto.
**5.** Posizionare la piscina di palline su una superficie piana e assicurarsi che non vi siano oggetti appuntiti o sottostanti (consultare le avvertenze per ulteriori informazioni).
**6.** Assicurarsi sempre che il bambino sia vestito in modo appropriato, evitare indumenti larghi e stringhe. I bambini dovrebbero togliere le scarpe prima di giocare.
**7.** Le palline devono essere posizionate all’interno della piscina di palline.
**8.** Non riempire d’acqua - la piscina non è progettata per questo.

**Manutenzione e pulizia:**
**1.** Il rivestimento è removibile e lavabile secondo le istruzioni riportate sull’etichetta. Tuttavia, per mantenere una vestibilità ottimale, si consiglia la pulizia superficiale con una spugna umida ed eventualmente un detergente delicato.
**2.** L’imbottitura in schiuma non deve essere lavata né pulita con acqua, vapore o altri agenti chimici. In caso di umidità, non asciugare il prodotto al sole.
**3.** Dopo la pulizia superficiale e prima di riutilizzare o riporre il prodotto, assicurarsi che sia completamente asciutto.
**4.** Pulire le palline con un panno pulito e leggermente umido o lavarle sotto l’acqua corrente.

⚠ **AVVERTENZE!**

**1.**Il prodotto è destinato a bambini che possono sedersi in modo indipendente (da circa 8 mesi di età). Le pareti della piscina sono realizzate in morbida gommapiuma, che non garantisce un supporto adeguato per un bambino in una fase precedente dello sviluppo. Possibile cadere dalla piscina.
**2.** La confezione non è un giocattolo. Possibile rischio di soffocamento.
**3.** La piscina montata per il gioco dovrebbe essere posizionata lontano dagli articoli e oggetti che rappresentano un pericolo, come mobili, scale, aree di balneazione o piscine. Non utilizzare zar cemento, asfalto o altre superfici dure. Rieschio di infortunio.
**4.** Tenere lontano dal fuoco o da altre fonti di calore. Pericolo di accensione.
**5.** Le palline non ermetiche o con un difetto visibile nella loro struttura non sono adatte al gioco. Rischio di infortunio.
**6.** Non permettere a più di 2 bambini di giocare con il prodotto contemporaneamente. Rischio di infortunio.
**7.** Non stare in piedi sulle palline! Rischio di scivolamento! Non saltare in piscina.
**8.** Non lasciare il bambino incustodito mentre gioca. È richiesta la supervisione di un adulto.
**9.** Dopo aver finito di giocare, la piscina e le palline devono essere messe in sicurezza per impedire ai bambini l’accesso non autorizzato. Rischio di lesioni a causa di uso improprio.

**Fabbricato in UE.**

Leggere attentamente questo volantino prima di utilizzare il set e conservarlo come riferimento.

Piscina de gommapiuma

**SV**  
**Beskrivning:** Skumtorrpool med textilöverdrag och plastkolor.  
**Ålder:** 8 månader+ (se varning #1).  
**Instruktion:**
**1.** Under transport kan poolen deformeras något. Direkt efter uppackning ska den fällas ut och modelleras. På en kort tid de deformerade komponenterna får rätt form.
**2.** Produktförpackningen är ingen leksak. Innan du ger barnet en leksak alla förpackningskomponenter måste tas bort.
**3.** Produkten är inte avsedd för utomhusbruk.
**4.** Produkten måste förberedas för lek av en vuxen.
**5.** Poolen som är inställd för lek bör placeras på en jämn och plan yta marken. Se till att det inte finns några särskilt vassa föremål under poolen artiklar (mer information i varningarna).
**6.** Kontrollera varje gång innan du spelar om barnet har det ordentligt upplådd. Undvik löst sittande kläder och snören, barn bör ta av sig skorna.
**7.** Kulorna ska hållas i mitten av den utfällda poolen.
**8.** Fyll inte på med vatten - poolen är inte avsedd för detta.

**Underhåll och rengöring:**
**1.** Överdraget är avtagbart och kan tvättas enligt anvisningarna på etiketten. För att bibehålla optimal passform rekommenderas dock ytrengöring med en fuktig svamp och vid behov ett mildt rengöringsmedel.
**2.** Skumfyllningen får inte tvättas eller rengöras med vatten, ånga eller andra kemiska medel. Om produkten blir fuktig ska den inte torkas i direkt solljus.
**3.** Efter ytrengöring och före återanvändning eller förvaring ska man säkerställa att produkten är helt torr.
**4.** Rengör bollarna med en ren, lätt fuktad trasa eller tvätta under rinnande vatten.

⚠ **VARNINGAR!**

**1.**Produkten är avsedd för barn som kan sitta utan hjälp (från ca 8 års ålder). Väggarna i poolen är gjorda av mjukt skum, vilket inte garanterar tillräckligt stöd för barnet i ett tidigare utvecklingskede. Risk faller ur poolen.**2.** Produktförpackningen är ingen leksak. Möjlig risk för kvävning.**3.** Poolen som är uppställd för lek bör placeras på avstånd från föremål och föremål föremål som utgör ett hot, som möbler, trappor, badplatser eller simbasänger. Använd inte på betong, asfalt eller andra hårda ytor. Risk skada.4. Förvaras åtskilt från eld eller andra värmekällor. Risk för antändning.5. Läckande kulor eller kulor med synliga defekter i strukturen är inte lämpliga att använda roligt. Risk för skada.6. Låt inte fler än 2 barn leka i poolen samtidigt tid. Risk för skada.
**7.** Hoppa inte i poolen. Trampa inte på bollarna. Risk för halka.
**8.** Lämna inte ditt barn utan tillsyn medan du spelar. Det roliga måste fortsätta

under vuxen uppsikt.
**9.** Efter att ha spelat ska poolen säkras med bollar för att hindra barn från obehörig åtkomst. Risk för skador från på grund av missbruk.

**Tillverkad i EU.**

Läs denna bipacksedel noggrant före användning ditt kit och spara det som referens.

NL Omschrijving

NL Leeftijd

**NL**  
**Omschrijving:** Schuim droog zwembad met een textielafdekking en plastic ballen.  
**Leeftijd:** 8 maanden+ (zie waarschuwing #1).  
**Instructie:**
**1.** Tijdens het transport kan het zwembad licht vervormd raken. onmiddellijk daarna uitpakken, moet het worden uitgevouwen en gemodelleerd. In een korte tijd de vervormde onderdelen krijgen de juiste vorm.
**2.** De productverpakking is geen speelgoed. Voordat u het kind speelgoed geeft alle verpakings componenten moeten worden verwijderd.
**3.** Het product is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis.
**4.** Het product moet door een volwassene speelklaar worden gemaakt.
**5.** Het zwembad dat is opgesteld om in te spelen, moet op een vlakke en vlakke ondergrond staan de grond. Zorg ervoor dat er zich geen bijzonder scherpe voorwerpen onder het zwembad bevindende items (meer informatie in de waarschuwingen).
**6.** Controleer elke keer voor het spelen of het kind goed ligt aangekleed. Vermijd losse kleding en touwtjes, kinderen moeten hun schoenen uitdoen.
**7.** De ballen moeten in het midden van het opgevouwen zwembad worden gegoten.
**8.** Vul niet met water - het zwembad is hier niet voor ontworpen.
**Onderhoud en reiniging:**
**1.** De hoes is afneembaar en wasbaar volgens de instructies op het etiket. Om een optimale pasvorm te behouden, wordt echter aanbevolen het oppervlak te reinigen met een vochtige spons en eventueel een mild reinigingsmiddel.
**2.** De schuimvulling mag niet worden gewassen of gereinigd met water, stoom of andere chemische middelen. Indien het product vochtig wordt, niet in direct zonlicht drogen.
**3.** Na oppervlaktereiniging en vóór hergebruik of opslag dient men ervoor te zorgen dat het product volledig droog is.
**4.** Maak de balletjes schoon met een schone, licht vochtige doek of wassen onder stromend water.

⚠ **WAARSCHUWINGEN!**

**1.**Het product is bedoeld voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten (vanaf ongeveer 8 jaar). De wanden van het zwembad zijn gemaakt van zacht schuim, wat geen garantie biedt adequate ondersteuning van het kind in een eerder ontwikkelingsstadium. Risico uit het zwembad vallen.**2.** De productverpakking is geen speelgoed. Mogelijk verstikkingsgevaar.
**3.** Het zwembad dat is opgezet om te spelen, moet uit de buurt van voorwerpen en voorwerpen worden geplaatst objecten die een bedreiging vormen, zoals meubels, trappen, badzones of zwembaden. Niet gebruiken op beton, asfalt of andere harde oppervlakken. Risico blessure.
**4.** Verderfer houden van vuur of andere warmtebronnen. Ontstekingsgevaar.
**5.** Lekkende ballen of ballen met een zichtbaar defect in de constructie zijn niet geschikt voor gebruik plezier. Verwondingsgevaar.
**6.** Laat niet meer dan 2 kinderen tegelijk in het zwembad spelen tijd. Verwondingsgevaar.
**7.** Spring niet in het zwembad. Stap niet op de ballen. Risico op uitgliden.
**8.** Laat uw kind niet onbeheerd achter tijdens het spelen. De pret moet doorgaan onder toezicht van een volwassene.
**9.** Na het spelen dient het zwembad te worden beveiligd metballen om te voorkomen dat kinderen ongeautoriseerde toegang krijgen. Gevaar voor letsel door wegens misbruik.

**Gemaakt in EU.**

Lees voor gebruik deze bijsluiter aandachtig door uw kit en bewaar deze ter referentie.

PL Opis

**PL**  
**Opis:** Piankowy suchy basen z tekstylnym pokrowcem i tworzywymi piłeczkami.  
**Wiek:** 8 miesięcy + (zobacz ostrzeżenie nr 1).  
**Instrukcja:**
**1.** W trakcie transportu basen może się lekko odkształcić. Niezwłocznie po rozpakowaniu należy go rozłożyć i wymodelować. W niedługim czasie odkształcone komponenty uzyskają właściwą formę.
**2.** Opakowanie produktu nie jest zabawką. Przed wręczeniem dziecku zabawki trzeba usunąć wszelkie elementy opakowania.
**3.** Produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.
**4.** Produkt musi być przygotowany do zabawy przez osobę dorosłą.
**5.** Rozłożony do zabawy basen powinien być usytuowany na równym i płaskim podłożu. Należy się upewnić, że pod basenem nie ma żadnych, zwłaszcza ostroży, przedmiotów (więcej informacji w ostrzeżeniach).
**6.** Za każdym razem przed zabawą należy sprawdzić czy dziecko jest odpowiednio ubrane. Unikaj luźnych ubrań i sznurków, dzieci powinny zdjąć buty.
**7.** Piłeczki należy wyspać do środka rozłożonego basenu.
**8.** Nie napelniać wodą - basen nie jest do tego przystosowany.

**Konserwacja i czyszczenie:**
**1.**Pokrowiec można zdjąć i uprać zgodnie z instrukcją podaną na metce jednak dla zachowania optymalnego dopasowania zalecane jest czyszczenie powierzchniowe za pomocą wilgotnej gąbki, z ewentualnym dodatkiem delikatnego detergentu.
**2.** Piankowego wypełnienia nie wolno prać i czyścić ani na mokro ani przy pomocy pary wodnej lub innych środków chemicznych. W przypadku zawilgocenia nie suszyć na słońcu.
**3.** Po zakończeniu powierzchniowego czyszczenia i przed ponownym użyciem lub przechowywaniem należy upewnić się, że produkt jest w pełni suchy.
**4.** Piłeczki czyścić za pomocą czystej, lekko wilgotnej ściereczki lub myć pod bieżącą wodą.

⚠ **OSTRZEŻENIA!**

**1.**Wyrobó przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć (od około 8-m-ca życia). Ścianki basenu wykonane są z miękkiej pianki, która nie gwarantuje odpowiedniej podpory dziecku na wcześniejszym etapie rozwoju. Ryzyko wypadnięcia z basenu.
**2.** Opakowanie produktu nie jest zabawką. Mówliwe ryzyko uduszenia.
**3.** Rozłożony do zabawy basen powinien być usytuowany z dala od przedmiotów i obiektów stwarzających zagrożenie typu meble, schody, kąpieliska czy baseny. Nie używać na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach. Ryzyko urazu.**4.** Przechowywać z dala od ognia lub innych źródeł ciepła. Ryzyko zapłonu.**5.** Piłeczki nieszczelne lub z widocznym ubytkiem w strukturze nie nadają się do zabawy. Ryzyko urazu.
**6.** Nie należy zezwalać na zabawę w basenie więcej niż 2 dzieci w tym samym czasie. Ryzyko urazu.**7.** Nie wskakiwać do basenu. Nie stawać na piłkach. Ryzyko poślizgnięcia.**8.** Nie zostawiaj dziecka podczas zabawy bez nadzoru. Zabawa musi odbywać się pod opieką osoby dorosłej.**9.** Po zakończonej zabawie należy zabezpieczyć basen z piłeczkami aby uniemożliwić dzieckiem nieupoważniony dostęp. Ryzyko urazu z powodu niewłaściwego użytkowania.

**Wyprodukowano w UE.**

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą ulotkę przed rozpoczęciem użytkowania swojego zestawu i zachować ją do wglądu.

CS Popis

**CS**  
**Popis:** Pěnový suchý bazén s textilním krytem a plastovými míčky.  
**Stáří:** 8 měsíců + (viz upozornění č. 1).  
**Pokyny:**
**1.** Při přípravě se může bazén mírně deformovat. Ihned po vybalení je třeba jej rozložit a vymodelovat. Během krátké doby získají deformované součásti správný tvar.
**2.** Obal výrobku není hračka. Před předáním hračky dítěti je nutné odstranit veškeré obaly.
**3.** Výrobek není určen pro venkovní použití.
**4.** Výrobek musí být připraven dospělá osoba.
**5.** Bazén hračky ke hře by měl být umístěn na rovném a plochém povrchu. Ujistěte se, že se pod

bazēnem nenachāzejī žādņē pĕdmĕtj, zejmnĕna ostrĕ (dalšī informace naleznete v upozornĕnĕch).
**6.** Pĕd každou hrou zkontrolujĕte, zda je dĕtĕ vhodnĕ obleĕeno. Vyhņĕte se volnmĕ obleĕenĭ a šņŭrām, dĕtĭ by si mĕly sundat boty.
**7.** Kuliĕky nasypĕte do stĕdu rozloženĕho bazĕnu.
**8.** Bazĕn nenaplnujĕte vodou - nenĭ k tomu ŭrĕen.

**Ŭdrĕba a ĕištĕnĭ:**
**1.** Potah lze sejmout a vyprat podle pokynŭ uvedenĕch na štĭtku. Pro zachovānĭ optimālĭnĕho tvaru se však doporuĕuje povrchovĕ ĕištĕnĭ vlhkou houbiĕkou, pĕripadnĕ s pouzĭtĭm jemnĕho ĕisticĕho prostĕdĕku.
**2.** Pĕnovou vŭplň nelze prāt ani ĕistit vodou, pārou nebo jinĕmi chemickĕmi prostĕdĕky. V pĕripadĕ navlnhnutĭ vŭrobek nesuĕte na pĕrĭmĕm slunci.
**3.** Po dokonĕnĭ povrchovĕho ĕištĕnĭ a pĕd opĕtovĕm pouzĭtĭm nebo uskladnĕnĭm se ujistĕte, ŷe je vŭrobek zcela suchĕy.
**4.** Kuliĕky ĕištĕte ĕistĕm, mĭrnĕ navlhĕenĕm hadĕfĭkem nebo je omŷjĕte pod tekouĕĭ vodou.

⚠
**UPOZORNĕNĭ!**

**1.**Vŭrobek je ŭrĕen pro dĕtĭ, kterĕ umĭ samy sedĕt (pĕbliŷnĕ od 8 mĕsĭcŭ vĕku). Stĕny bazĕnu jsou vyrobeny z mĕkkĕ pĕny, kterĕ nezaruĕuje dostateĕnou oporu pro dĕtĕ v ranĕm stādiu vŭvoje. Riziko vypadnutĭ z bazĕnu.
**2.** Obal vŭrobku nenĭ hraĕka. Moŷnĕ riziko uduĕenĭ.
**3.** Bazĕn ŭrĕenĕy ke hĕ by mĕl bŷt umĭstĕn mimo objekty a pĕedmĕty, kterĕ pĕdstavujĭ riziko, jako je nābytek, schody, koupalištĕ nebo bazĕny. Nepouŷijĕjte na betonu, asfaltu nebo jinĕch tvrdĕch povrchĭch. Riziko zranĕnĭ.
**4.** Uchovāvejte mimo dosah ohnĕ nebo jinĕch zdrojŭ tepla. Riziko vznĭcenĭ.
**5.** Mĭĕky, kterĕ jsou netĕsnĕ nebo majĭ viditelnou vadu struktury, nejsou vhodnĕ pro hru. Riziko zranĕnĭ.
**6.** Nenechte si v bazĕnu hrāt vĭce neŷ 2 dĕtĭ najednou. Riziko zranĕnĭ.
**7.** Neskākejĕte do bazĕnu. Nestoupejte na mĭĕky. Nebezpeĕĭ uklouznutĭ.
**8.** Nenechāvejte dĕtĕ pĕ hĕ bez dozoru. Na hru musĭ dohlĭžet dospĕlā osoba.
**9.** Po skonĕnĭ hry bazĕn s mĭĕky zajistĕte proti neoprvāvnĕnĕmu pĕstupu dĕtĭ. Riziko poranĕnĭ v dŭsledku nesprāvnnĕho pouzĭtĭ.

**Vyrobĕno v EU.**

Pĕd pouzĭtĭm sady si peĕlivĕ pĕĕĕtĕte tento letāk a uschovĕjte si jej pro pĕripad potĕbĕy.

SK - výrobek

SK

**Popis:** Penovŷ suchĕy bazĕn s textilnou plachtou a plastovĕmi loptĕĕkami.
**Vĕk:** 8 mesiacov + (pozrĭ upozornĕnie ĕ. 1).

**Pokyny:**
**1.** Bazĕn sa mŷže poĕas prepravy mierne deformovať. Okamŷite po vybalenĭ ho treba rozloŷtĭ a vytvarovať. Ćoskoro deformovanĕ komponenty zĭskajŭ svoj sprāvny tvar.
**2.** Obal vŭrobku nie je hraĕka. Pĕd odovzdanĭm hraĕky dieťaťa odstrāňte všetky prvky obalu.
**3.** Vŭrobok nie je ŭrĕenĕy na vonkajšie pouzĭtie.
**4.** Vŭrobok musĭ bŷt pĕpravenĕy na hru dospĕlou osobou.
**5.** Rozloŷenĕ bazĕn ŭrĕenĕy na hru by mal bŷt umĭstĕnĕy na rovnom a plochĕm povrchu. Uistite sa, ŷe sa pod bazĕnom nenachādzajŭ ŷiadne, najmā ostrĕ predmety (vĕc informāciĭ nājdĕte vo varovaniach).
**6.** Pĕd každou hrou skontrolujĕte, ĕi je dieťa vhodne obleĕenĕ. Vyhňte sa volnmĕu obleĕeniu a šņŭrkam; deti by si mali vyŷuť topānky.
**7.** Loptĕĕky vysypĕte do stĕdu rozloženĕho bazĕna.
**8.** Bazĕn nenaplnājte vodou - nie je na to ŭrĕenĕy.

**Ŭdrĕba a ĕistenie:**
**1.** Potah je moŷnĕ zloŷtĭ a vyprat podľa pokynov uvedenĕch na štĭtku. Na zachovanie optimālneho tvaru sa však odporuĕa povrchovĕ ĕistenie vlhkou hubkou, pĕripadne s pouzĭtĭm jemnĕho ĕistiaceho prostĕdieku.
**2.** Penovā vŭplň sa nesmie prať ani ĕistĭť vodou, parou alebo inĕmi chemickĕmi prostĕdiekami. V pĕripadĕ navlnhnutĭa vŭrobok nesuĕte na priamom slnku.
**3.** Po ukonĕnĭ povrchovĕho ĕistenia a pĕd opĕtovĕm pouzĭtĭm alebo uskladnĕnĭm sa uistĕte, ŷe je vŭrobok ŭplne suchĕy.
**4.** Loptĕĕky oĕistĭte pomocou ĕistej, mierne navlhĕenej handriĕky alebo je umŷte pod teĕŭĕou vodou.

⚠
**VAROVANIA!**

**1.** Vŭrobok je ŭrĕenĕy pre deti, ktorĕ dokāŷu sedieť bez pomoci (pĕbliŷne od 8 mesiacov). Steny bazĕna sŭ vyrobenĕ z mākkej peny, ktorā nezaruĕuje primeranŭ oporu pre dieťa v skoršom štādiu vŭvoja. Riziko vypadnutĭa z bazĕna.
**2.** Obal vŭrobku nie je hraĕka. Moŷnĕ riziko uduŷenia.
**3.** Bazĕn rozloŷenĭ na hranie, by mal bŷt umĭstĕnĕy mimo objektov a predmetov, ktorĕ predstavujŭ riziko, ako je nābytek, schody, kŭpacie priestory alebo bazĕny. Nepouŷĭvajte na betone, asfalte alebo inĕch tvrdĕch povrchoch. Riziko zranenia.4. Uchovāvajte mimo dosahu ohņa alebo inĕch zdrojov tepla. Riziko vznietenĭa.5. Loptĕĕky, ktorĕ nie sŭ tesnĕ alebo majŭ viditelnĕ poŷkodenia struktŭry, nie sŭ vhodnĕ na hru. Riziko zranenia.
**6.** Nedovoľte, aby sa v bazĕne sŭĕasne hrali viac ako 2 deti. Riziko zranenia.7. Neskāĕte do bazĕna. Nestojte na loptĕĕkāch. Riziko poŷmyknutĭa.8. Poĕas hry nenechāvajte dieťa bez dozoru. Na hru musĭ dohlāďať dospĕlā osoba.9.Po skonĕnĭ hry zabezpeĕte bazĕn s loptĕĕkami, aby ste zabrānilĭ neoprvāvnĕnĕmu pĕstupu detĭ. Riziko poranenia v dŭsledku nesprāvneho pouzĭvania.

**Vyrobĕnĕ v EU.**

Pĕd pouzĭtĭm svojej sŭpravy si pozorne pĕĕĕtajte tento letāk a uschovājte si ho.

LT - výrobek

LT

**Apraŷymas:** Kamuliukŭ baseinas, sausas, pagamintas iŷ putŭ, apvilktas tekstilĕs medŷiaga, su plastmasiniais kamuliukais.
**Amŷius:** 8 mėnesiai + (ŷr. įspĕjĭmā Nr. 1).

**Instrukcijos:**
**1.** Transportavimo metu baseinas gali ŷiek tiek deformuotis. Įŷpakavus, nedelsiant reikia įjĭŷkleisti ir sumodeliuoti. Ilgainiui deformuoti komponentai įgaus teisingā formā.
**2.** Produkto pakuotĕ nĕra ŷaislas. Prieŷ duodant ŷaislā vaikui, reikia paŷalinti visas pakuotĕs detales.
**3.** Gaminys nĕra skirtas naudoti lauke.
**4.** Produktā ŷaidimui privalo paruoŷti suaugĕs asmuo.
**5.** ŷaidimams iŷŷkleistas baseinas turi bŷti įrengtas ant lygaus ir plokŷĭo pavirŷiaus. Įsitinkite, kad po baseinu nĕra jokiu, ypaĕ aŷtriŭ daiktŭ (daugiau informacijos rasite įspĕjĭmuose).
**6.** Kiekvienā kartā, prieŷ pradĕdant ŷaidimā, bŷtina patikrinti, ar vaikas yra tinkamai aprengtas. Venkite laisvŭ drabuŷiŭ ir virveliŭ; vaikai turĕtŭ nusiauti batus.
**7.** Kamuliukius supilkite įjĭŷkleisto baseino vidŭrį.
**8.** Nepilkite į baseinā vandens - baseinas tam nepritaikytas.

**Prieŷiŭra ir valymas:**
**1.** Ŭŷvalkalā galima nuimti ir skalbti pagal etiketĕje pateiktas prieŷiŭros instrukcijas. Taĕiau, siekiant išlaikyti optimaliā formā, rekomenduojama pavirŷiŭ valyti drĕgna kempine, prireikus naudojant ŷvelniā valymo priemonĕ.
**2.** Putplasĕio ŭpildŭ negalima skalbti ar valyti vandeniui, garais ar kitomis cheminĕmis priemonĕmis. Sudrĕkus gaminiiui, nedŷiovinkite jo tiesioginiuose saulĕs spinduliuose.
**3.** Baigus pavirŷiaus valymā į prieŷ pakartotinai naudojant ar sandĕliuojant gaminį, įsitinkite, kad jis visiŷkai sausas.
**4.** Kamuliukius valykite ŷvaria, ŷiek tiek drĕgna ŷluoste arba plaukite po tekanĕiu vandeniui.

⚠
**ĮSPĕJIMAI!**

**1.** Gaminys skirtas vaikams, kurieugeba savarankiŷkai sĕdĕti (maŷdaug nuo 8 mėnesiŭ amŷiaus). Baseino sienelĕs yra pagamintos iš minkŷtŭ putŭ, kurios neuŷtikrina tinkamos atramos ankstyvojo amŷiaus vaikui. Pavojus įŷkristi iš baseino.
**2.** Produkto pakuotĕ nĕra ŷaislas. Galimas ŭdŷusimo pavojus.
**3.** ŷaidimui išŷkleistas baseinas turĕtŭ bŷti pastatytas atokiau nuo pavojŭ kelianĕiŭ daiktŭ ir objektŭ, pavyzdŷiui, baldŭ, laiptŭ, voniŭ ar baseinŭ. Nenaudokite ant betono, asfalto ar kitŭ pavirŷiŭ. Susiŷalojimo pavojus.
**4.** Laikykite atokiau nuo ugnies ar kitŭ ŷilumos ŷaltiniŭ. Degumo pavojus.
**5.** Kamuliukai, kurie yra nesandarŭs arba kuriŭ struktŭroje yra matomŭ defektŭ, yra netinkami ŷaisti. Susiŷalojimo pavojus.
**6.** Neleiskite vienu metu

baseine ŷaisti daugiau kaip 2 vaikams. Susiŷalojimo pavojus.
**7.** Neŷokinĕti į baseinā. Nestovĕti ant kamuoliukŭ. Paslydimŭ pavojus.
**8.** ŷaidimo metu nepalikite vaiko be prieŷiŭros. ŷaidimā turi priŷiŭrĕti suaugusieji.9. Baigus ŷaidimā, apsaugokite kamuoliukŭ baseinā, kad į jį negalĕtŭ patekti vaikai be leidimo. Susiŷalojimo pavojus naudojant netinkamai.

**Pagaminta ES.**

Prieŷ naudodami ŷį rinkinį, atidŷiai perskaitykite ŷiā skrajutĕ į išsaugokite ją atĕiĕiai.

LV

LV

LV

**LV**
**Apraksts:** Putu sausais baseins ar tekstilmateriāla pārsĕgu un plastmasas bumbiņām.
**Vecums:** 8 mēneši + (skatiet Brīdinājumu Nr. 1).

**Instrukcijas:**
**1.** Transportēšanas laikā baseins var nedaudz deformēties. Tūlīt pēc izpakošanas tas ir jāsaliek un jāmodelē. Pēc neilga laika deformētie komponenti būs ieguvuši pareizo formu.
**2.** Produkta iepakojums nav rotālieta. Pirms rotālietas nodošanas bērnam no tās ir jānoņem iepakojuma elementi.
**3.** Produkts nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
**4.** Produkts jāsaģatavo spēlēšanai pieaugušajam.
**5.** Baseinam, kas paredzēts spēlēšanai, jāatrodas uz līdzenas ar plakanas virsmas. Pārliecinieties, ka zem baseina nav nekādu, īpaši asu, priekšmetu (sīkāku informāciju skatiet brīdinājumos).
**6.** Katru reizi pirms spēles pārbaudiet, vai bērns ir atbilstoši ģērbies. Izvairieties no brīviem apģērbiem un auklām; bērniem jānoņem apavi.
**7.** Ielieciet bumbiņas izklātā baseina centrā.
**8.** Nepiepildiet baseinu ar ūdeni – baseins tam nav paredzēts.

**Apkope un tīrīšana:**
**1.** Pārvalku var noņemt un mazgāt saskaņā ar kopšanas norādījumiem, kas norādīti uz etiķetes. Tomēr, lai saglabātu optimālu formu un piegulšanu, ieteicams virsmu tīrīt ar mitru sūkli un, ja nepieciešams, maigu tīrīšanas līdzekli.
**2.** Putu pildījumu nedrīkst mazgāt vai tīrīt ar ūdeni, tvaiku vai citiem ķīmiskiem līdzekļiem. Ja izstrādājums kļūst mitrs, nežāvējiet to tiešos saules staros.
**3.** Pēc virsmas tīrīšanas un pirms atkārtotas lietošanas vai uzglabāšanas pārliecinieties, ka izstrādājums ir pilnībā sauss.
**4.** Notīriet bumbiņas ar tīru, nedaudz mitru drānu vai mazgājiet zem tekoša ūdens.

⚠
**BRĪDINĀJUMI!**

**1.** Izstrādājums ir paredzēts bērniem, kuri var sēdēt bez palīdzības (no aptuveni 8 mēnešu vecuma). Baseina sienīgas tika izgatavotas no mīkstām putām, kas negarantē pietiekamu atbalstu bērnam agrīnā attīstības posmā. Risks izkrist no baseina.
**2.** Produkta iepakojums nav rotālieta. Iespējams nosmakāšanas risks.
**3.** Baseins, kas ir ierīkots spēlēšanai, jānovieto tālāk no priekšmetiem un objektiem, kas rada risku, piemēram, mēbelēm, kāpnēm, vannām vai peldbaseiniem. Nelietojiet uz betona, asfalta vai citām cietām virsmām. Traumu risks.
**4.** Sargāto no uguns vai citiem karstuma avotiem. Aizdegšanās risks.
**5.** Bumbiņas, kas ir noplūdušas vai kuru konstrukcijā ir redzams zaudējums, nav piemērotas spēlēšanai. Traumu risks.
**6.** Neļaujiet baseinā vienlaikus spēlēties vairāk nekā diviem bērniem. Traumu risks.
**7.** Neļējiet baseinā. Nestāviet uz bumbām. Paslīdēšanas risks.
**8.** Neatstājiet bērnu bez uzraudzības, kamēr viņš spēlējas. Spēlēšana jāuzrauga pieaugušajiem.
**9.** Pēc spēlēšanas nostipriniet bumbiņu baseinu, lai novērstu nepilnvarotu piekļuvi bērniem. Traumu risks nepareizas lietošanas dēļ.

**Ražots ES.**

Pirms sava komplekta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un paturiet to uzziņai.

ET

ET

ET

**ET**
**Kirjeldus:** Poliüestervahust kuivbassein tekstiilkatte ja plastpallidega.
**Vanus:** 8 kuud + (vt hoiatu nr 1).

**Juhised:**
**1.** Basseini võib veo ajal veidi deformeeruda. Kohe pärast lahtipakkimist tuleb see lahti võltida ja vormida. Lühikese aja jooksul omandavad deformeerunud komponendid oma õige kuju.
**2.** Toote pakend ei ole mänguaasi. Enne mänguasja lapsele andmist tuleb eemaldada kõik pakendi osad.
**3.** Toode ei ole ette nähtud välitingimustes kasutamiseks.
**4.** Toote peab mängimiseks ette valmistama täiskasvanu.
**5.** Mängimiseks lahti võlditud bassein peab asuma tasasel ja lamedal pinnal. Veenduge, et basseini all ei ole mingeid esemeid, eriti teravaid esemeid (lisateavet leiate hoiatustest).
**6.** Kontrollige iga kord enne mängimist, kas laps on nõuetekohaselt riides. Vältige lahtisi riideid ja nõore, lapsed peaksid jalatsid ära võtma.
**7.** Valage pallid lahtivõlditud basseini keskele.
**8.** Ärge täitke seda veega – bassein ei ole selleks mõeldud.

**Hooldus ja puhastamine:**
**1.** Katet on eemaldatav ja pestav vastavalt etiketil toodud hooldusjuhistele. Optimaalse sobivuse säilitamiseks on siiski soovitatav pinda puhastada niiske käsna ja vajadusel õrna puhastusvahendiga.
**2.** Vahtsisu ei tohi pesta ega puhastada vee, auru ega muude keemiliste vahenditega. Niiskumise korral ärge kuivatage toodet otsese päikesevalguse käes.
**3.** Pärast pindmist puhastamist ja enne toote uuesti kasutamist või hoistamist veenduge, et toode on täielikult kuiv.
**4.** Puhastage palle puhta, kergelt niiske lapiga või peske jooksva vee all.
⚠
**HOIATUSED!**

**1.** Toode on mõeldud lastele, kes suudavad iseseisvalt istuda (alates umbes 8 kuu vanusest). Basseini seinad on valmistatud pehmest vahust, mis ei taga piisavat tuge lapsele, kes on varasemas arengufaasis. Basseinist väljakukkumise oht.
**2.** Toote pakend ei ole mänguaasi. Võimalik lämbumisoht.
**3.** Mängimiseks lahti võlditud bassein peab asuma eemal sellistest ohtu kujutavatest esemetest ja objektidest nagu mööbel, trepid, vannid või basseinid. Mitte kasutada betoonil, asfaldil või muudel kõvadel pindadel. Vigastusoht.
**4.** Hoida eemal tulest või muudest soojusallikatest. Süttimisoht.
**5.** Mängimiseks ei sobi pallid, mis leidavad või mille struktuuris on nähtav tühikum. Vigastusoht.
**6.** Ärge lubage basseinis korraga mängida rohkem kui.
**2** lapsel. Vigastusoht.
**7.** Ärge hüpake basseini. Ärge seiske pallidel. Libesemisoht.
**8.** Ärge jätke last mängimise ajal järelevalveta. Mängimine peab toimuma täiskasvanu järelevalve all.
**9.** Kindlustage pallibassein pärast mängimist, et vältida laste loata juurdepääsu. Väärkasutamisest tingitud vigastuste oht.

**Valmistatud ELis.**

Palun lugege see infoleht enne komplekti kasutamise alustamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles.

FI

FI

FI

**FI**
**Kuvaus:** Vaahтомуовinen pallomeri ja muovista valmistettua palloa. Tekstiilikansi mukana.

**Ikäsuositus:** 8 kuukautta + (ks. varoitus nro 1).

**Ohjeet:**
**1.** Pallomeri voi hieman deformoitua toimituksen aikana. Välttämättä pakkauksen purkamisen jälkeen se on avattava ja mallinnettava. Lyhyessä ajassa deformatiuneet osat ovat saaneet oikean muotonsa.
**2.** Tuotepakkaus ei ole lelu. Kaikki pakkaukset on poistettava ennen lelun antamista lapselle.
**3.** Tuotetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkona.
**4.** Aikuinen saa valmistella tuotteen leikkiä varten.
**5.** Ennen käyttöä pallomeri on asetettava tasaiselle ja leveälle alustalle. Varmista, ettei pallomeren alla ole esineitä, erityisesti teräviä esineitä (katso lisätietoja varoituksista).
**6.** Tarkista aina ennen leikkiä,

ettá lapsi on pukeutunut asianmukaisesti.
Älä käytä löysiä vaatteita tai vaatteita, joissa on löysiä naruja; lasten on pakko riisua pois kengät.
7. Kaada pallot levittämättömän pallomeren keskelle.
8. Älä täytä pallomerta vedellä - pallomerta ei ole suunniteltu sitä varten.

**Huolto ja puhdistus:**
**1.** Päällinen voidaan irrottaa ja pestä etiketissä annettujen hoito-ohjeiden mukaisesti. Optimaalisen istuvuuden säilyttämiseksi suositellaan kuitenkin pintapuhdistusta kostealla sienellä ja tarvittaessa miedolla pesuaineella.
**2.** Vaahtomuovityötettä ei saa pestä eikä puhdistaa vedellä, höyryllä tai muilla kemiallisilla aineilla. Jos tuote kostuu, sitä ei saa kuivata suorassa auringonvalossa.
**3.** Pintapuhdistuksen jälkeen ja ennen tuotteen uudelleenkäyttöä täi säilytystä varmistaa, että tuote on täysin kuiva.
4. Puhdista pallot puhtaalla, hieman kostealla liinalla tai pese juoksevan veden alla.

⚠️ **VAROITUKSET!**

1. Pallomeri on tarkoitettu lapsille, jotka pystyvät istumaan ilman tukea (noin 8 kuukauden iästä alkaen). Pallomeren seinät on valmistettu pehmeästä vaahtomuovista, joka ei takaa riittävää tukea varhaisemmassa kehitysvaiheessa olevalle lapselle. Varoitus, lapsi voi pudota pallomeresta.
2. Tuotepakkaus ei ole lelu. Tukehtumisvaara.
3. Leikkiä varten perustetun pallomeren on sijaittava kaukana vaaraa aiheuttavista esineistä ja kohteista, kuten huonekaluista, portaista, kylpyammeista tai uima-altaista. Älä käytä betonilla, asfaltilla tai muilla kovilla pinnoilla. Loukkaantumisriski.
4. Pidä poissa tulen tai muiden lämmönlähteiden läheisyydestä. Palovaara.
5. Pallot, jotka vuotavat tai joiden pinnassa on näkyviä vikoja, eivät sovellu leikkiin. Loukkaantumisriski.
6. Älä anna useamman kuin kahden lapsen leikkiä pallomeressa samanaikaisesti. Loukkaantumisriski.
7. Älä hyppää pallomereen. Älä seiso pallojen päällä. Luukastumisvaara.
8. Älä jätä lasta yksin leikkien aikana. Lapset saavat leikkiä vain aikuisen valvonnassa.
9. Kun leikki aika on päättynyt, pilotta pallomeri, jotta lapset eivät pääse siihen luovuttomasti. Vääränlainen käyttö aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

**Valmistettu EU:ssa.**

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se viitteeksi.

#### RO

**Descriere:** piscină uscată din spumă cu capac textil și bile de plastic.

**Vârsta:** 8 luni + (a se vedea avertismentul 1).

**Instrucțiuni:**
**1.** Piscina poate fi ușor deformată în timpul transportului. Imediat după despachetare, acesta trebuie desfășurat și modelat. Nu va dura mult timp până când componentele deformatе își vor recăpăta forma.
**2.** Ambalajul produsului nu este o jucărie. Îndepărtați orice material de ambalarе înainte de a da jucăria unui copil.
**3.** Produsul nu este destinat utilizării în aer liber.
**4.** Produsul trebuie pregătit pentru joc de către un adult.
**5.** Piscina trebuie așezată pe o suprafață plană și nivelată pentru joacă. Asigurați-vă că nu există obiecte, în special obiecte ascuțite, sub piscină (a se vedea avertismentele pentru mai multe informații).
**6.** Verificați dacă copilul este îmbrăcat corespunzător de ficare dată înainte de a se juca. Evitați hainele largi și cordonaele, copiii trebuie să se descalțe.
**7.** Bilele trebuie să fie turnate în centrul bazinului desfășurat.
**8.** Nu umpleți cu apă - piscina nu este proiectată pentru acest lucru.

**Întreținerea și curățarea:**
**1.** Husa este detașabilă și poate fi spălată conform instrucțiunilor de întreținere de pe etichetă. Totuși, trebuie să menține o potrivire optimă, se recomandă curățarea suprafeței cu un burete umed și, dacă este necesar, cu un detergent delicat.
**2.** Umplutura din spumă nu trebuie spălată sau curățată cu apă, abur ori alte substanțe chimice. În cazul umezirii, nu ușați produsul la soare.
**3.** După curățarea suprafeței și înainte de reutilizare sau depozitare, asigurați-vă că produsul este complet uscat.
**4.** Curățați bilele cu o cârpă curată, ușor umedă sau spălați-le sub jet de apă.

⚠️ **AVERTISMENTE!**

1. acest produs este destinat copiilor care pot sta în șezut fără ajutor (începând cu vârsta de aproximativ 8 luni). Pereteii bazinului sunt realizați din spumă moale, ceea ce nu garantează un sprijin adecvat pentru un copil aflat într-un stadiu mai timpuriu de dezvoltare. Risc de cădere din piscină.
2. Ambalajul produsului nu este o jucărie. Posibil risc de sufocare.
3. Atunci când este desfăcută pentru joacă, piscina trebuie poziționată departe de obiecte și obiecte care prezintă un risc, cum ar fi mobilierul, scările, zonele de baie sau piscinele. Nu utilizați pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure. Risc de rănire.
4. Țineți departe de foc sau de alte surse de căldură. Risc de arundinere.
5. Mingile care prezintă scurgeri sau care au o cavitate vizibilă în structură nu sunt potrivite pentru joc. Risc de rănire.
6. Nu permițeti ca mai mult de 2 copii să se joace în piscină în același timp. Risc de rănire.
7. Nu săriți în piscină. Nu stați pe bile. Risc de alunecare.
8. Nu vă lăsați copilul nesupraveheat în timpul jocului. Jocul trebuie supravegheat de un adult.
9. Asigurați piscina cu bile după joc pentru a împiedica accesul neautorizat al copiilor. Risc de rănire din cauza utilizării necorespunzătoare.

**Fabricat în UE.**

Vă rugăm să citiți cu atenție acest prospect înainte de a utiliza trusa și să îl păstrați ca referință.

#### HU

**Leírás:** Szövetkártyos habszivacs medence műanyag labdákkal.

**Kor:** 8 hónap + (lásd az 1. figyelmeztetést).

**Útmutató:**
**1.** A medence szállítás során deformálódhat. Kicsomagolás után azonnal állítsuk fel és igazítsuk formára. A deformált részek rövid időn belül visszanyerik eredeti alakjukat.
**2.** A termék csomagolása nem játékszer. A játékszer használatba vétele előtt a csomagolást teljesen el kell távolítani.
**3.** A termék nem kültéri használatra készült.
**4.** Játék előtt felnőtt készítsе elő a terméket.
**5.** A medencét játék előtt sik és egyenletes felületre kell felállítani. Ügyeljünk arra, hogy a medence alá ne kerüljön semmilyen tárgy, különösen éles tárgy (további tudnivalóért lásd a figyelmeztetéseket).
**6.** Játék előtt minden alkalommal ellenőrizzuk, hogy a gyermek öltözetet a játéknak megfelelő. Kerüljük a laza ruházatot és a zsinórokat; a gyermekeken ne legyen cipő.
**7.** A labdákat sörjük a felállított medencébe.
**8.** Vízzel feltölteni tilos – a medencét nem erre tervezték!
**Karbantartás és tisztítás:**
**1.** A huzat levehető és a címkén található kezelési útmutató szerint mosható. Az optimális illeszkedés megőrzése érdekében azonban javasolt a felület tisztítása nedves szivaccsal, szűkség esetén kímélő tisztítószer használatával.
**2.** A habszivacs töltet nem mosható és nem tisztítható vízzel, gőzzel vagy egyéb anyagokkal. Nedvesség esetén a terméket ne szárítsa közvetlen napfényen.
**3.** A felületi tisztítás befejezése után, valamint újbóli használat vagy tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen száraz.
**4.** A labdák tiszta, nedves törölrönggyal tisztíthatók, vagy folyó víz alatt moshatók.

⚠️ **FIGYELMEZTÉS!**

1. A termék olyan gyermekek számára készült, akik már önállóan fel tudnak ülni (kb. 8 hónapos kortól). A medence fala puha habszivaccsból készült, ezért nem nyújt megfelelő támaszt a fejlődés korábbi szakaszában lévő gyermek számára. A gyermek kieshet a medencéből.
2. A termék csomagolása nem játékszer. Fulladás veszélye áll fenn.
3. A medencét részben jelentő objektumoktól és egyéb tárgyaktól, például bútoroktól, lépcsőktől, fürdőkádaktól vagy úszómedencéktől távol kell felállítani. Betonon, aszfalton vagy más kemény felületen nem használható. Sérülésveszély.
4. Tűztől vagy más

hőforrástól távol tartandó. Gyulladásveszély.
5. A szivárgó vagy látható szerkezeti hibával rendelkező labdák játékra alkalmatlanok. Sérülésveszély.
6. Egyszerre legfeljebb 2 gyermek játszhat a medencében. Sérülésveszély.
7. A medencébe ugrani tilos! A labdákra ráállni tilos! Csúszásveszély.
8. A gyermek nem maradhat felügyelet nélkül játék közben. A játékok felöltönek kell felügyelnie.
9. A gyermekek illetéktelen hozzáférést megakadályozandó, a gyermekek elől a medencét játék után el kell zárni. Nem rendeltetésszerű használatból eredő sérülésveszély.

**EU-ban gyártott termék.**

A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el, majd a későbbi rendelkezésre állás érdekében őrizze meg ezt a tájékoztatót.

#### BG

**Описание:** Сух басейн от дунапен с текстилно покривало и пластмасови топцици.

**Възраст:** Над 8 месеца (вижте предупреждение №1).

**Инструкция:**
**1.** Възможно е басейнът леко да се деформира при транспортиране. Веднага след разопаковане, трябва да се разстеле и да се оформи. Малко след това, деформираните елементи ще придобият правилната си форма.
**2.** Опаковката на продукта не е играчка. Преди играчката да бъде връчена на детето, всички елементи от опаковката трябва да бъдат премахнати.
**3.** Продуктът не е предназначен за ползване навън.
**4.** Продуктът трябва да се подготви за игра от възрастен.
**5.** Разстеленият за игра басейн трябва да бъде разположен върху равна и плоска повърхност. Трябва да сте сигурни, че под басейнът няма предмети, най-вече остри (повече информация се намира в предупрежденията).
**6.** Преди всяка игра, трябва да се провери дали детето е облечено със съответните дрехи. Да се избягват широки дрехи и незабвързани връзки, децата трябва да са без обувки.
**7.** Топките трябва да се изсияят в разстлания басейн.
**8.** Да не се пълни с вода - басейнът не е предназначен за това.

**Поддръжка и чистене:**
**1.** Калфът може да се сваля и пере съгласно инструкциите за поддръжка, посочени на етикета. За да се запази оптималното прилягане, се препоръчва повърхностно почистване с влажна гъба и при необходимост с мек почистващ препарат.
**2.** Пълнежът от пяна не трябва да се пере или почиства с вода, пара или други химически средства. В случай на навлажняване не сушете продукта на слънце.
**3.** След повърхностно почистване и преди повторна употреба или съхранение се уверете, че продуктът е напълно сух.
**4.** Топките трябва да се почистват с чиста, леко влажна кърпа или да се мият с течаща вода.

⚠️ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!**

1. Изделието е предназначено за деца, които са в състояние да седят самостоятелно (след около осмия месец). Стените на басейна са изработени от мек дунапен, който не гарантира съответната подпора на дете в ранния етап на развитие. Риск от падане от басейна.
2. Опаковката на продукта не е играчка. Съществува риск от удушване.
3. Разстеленият за игра басейн трябва да е разположен далече от създаващи опасност предмети и обекти, като мебели, стълби, зони за плуване или басейни. Да не се използва върху бетон, асфалт или други твърди повърхности. Риск от нараняване.
4. Да се съхранява далеч от огън или други източници на топлина. Риск от запалване.
5. Спукани топки или топки с видими липси в структурата не са подходящи за игра. Риск от нараняване.
6. Повече от 2 деца едновременно не трябва да се отсяват да играят в басейна. Риск от нараняване.
7. Забранено е скачането в басейна. Забранено е стоенето върху топките. Риск от подхлъзване.
8. По време на игра, детето не трябва да се оставя без надзор. Играта трябва да се провежда под надзора на възрастен.
9. След приключване на играта, басейнът с топките трябва да се обезопаси по начин, който предотвратява достъп на деца без съответното позволение. Риск от нараняване поради неправилна употреба.

**Произведено в ЕС.**

Преди употребата на комплекта, прочетете внимателно настоящата инструкция и я запазете за справка в бъдеще.

#### EL

**Περιγραφή:** Πισίνα στεγνή με αφρό με υφασμάτινο κάλυμμα και πλαστικές μπάλες.

**Ηλικία:** 8 μηνών + (βλ. προειδοποίηση αρ. 1).

Οδηγίες:
1. Η πισίνα μπορεί να παραμορφωθεί ελαφρώς κατά τη μεταφορά. Αμέσως μετά την έξοδο από την συσκευασία, θα πρέπει να ξεδιπλωθεί και να συναρμολογηθεί. Τα παραμορφωμένα εξαρτήματα θα ανακτήσουν ούτομο το σωστό σχήμα τους.
2. Η συσκευασία του προϊόντος δεν είναι παιχνίδι. Πριν δώσετε το παιχνίδι σε κάποιο παιδί, αφαιρέστε όλα τα στοιχεία της συσκευασίας.
3. Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
4. Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
5. Η πισίνα που έχει συναρμολογηθεί για παιχνίδι θα πρέπει να βρίσκεται σε ομοιόμορφο και επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα, ειδικά αιχμηρά, κάτω από την πισίνα (δείτε τις προειδοποιήσεις για περισσότερες πληροφορίες).
6. Κάθε φορά πριν την χρήση, ελέγξτε αν το παιδί είναι ντυμένο κατάλληλα. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα και κορδόνια, τα παιδιά πρέπει να βγάλουν τα παπούτσια τους.
7. Οι μπάλες πρέπει να τοποθετούνται στο κέντρο της ξεδιπλωμένης πισίνας.
8. Μην τη γεμίζετε με νερό - η πισίνα δεν έχει σχεδιαστεί για αυτό.

**Συντήρηση και καθαρισμός:**
**1.** Το κάλυμμα αφαιρείται και πλένεται σύμφωνα με τις οδηγίες φροντίδας που αναγράφονται στην ετικέτα. Ουτόσο, για τη διατήρηση της βέλτιστης εφαρμογής, συνιστάται επιφανειακός καθαρισμός με υγρό σφουγγάρι και, εφόσον χρειάζεται, με ήπιο απορρυπαντικό.
**2.** Το αφρώδες γέμιγμα δεν πρέπει να πλένεται ή να καθαρίζεται με νερό, ατμό ή άλλα χημικά μέσα. Σε περίπτωση υγρασίας, μην στεγνώνετε το προϊόν στον ήλιο.
**3.** Μετά τον επιφανειακό καθαρισμό και πριν από την επαναχοιμοποίηση ή την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι εντελώς στεγνό.
**4.** Καθαρίστε τις μπάλες με ένα καθαρό, ελαφρώς υγρό πανί ή πλύντε τις με τρεχούμενο νερό.

⚠️ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!**

1. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά που μπορούν να κάθονται μόνα τους (από 8 μηνών περίπου). Τα τοιχώματα της πισίνας είναι κατασκευασμένα από μαλακό αφρό, που δεν εγγυάται επαρκή υποστήριξη για το παιδί σε πρώιμο στάδιο ανάπτυξης. Κίνδυνος πτώσης από την πισίνα.
2. Η συσκευασία του προϊόντος δεν είναι παιχνίδι. Πιθανός κίνδυνος ασφυξίας.
3. Μια πισίνα που έχει δημιουργηθεί για παιχνίδι θα πρέπει να βρίσκεται μακριά από αντικείμενα που αποτελούν απειλή, όπως έπιπλα, σκάλες, χώρους κολιμβήσης ή πισίνες. Μην το χρησιμοποιείτε πάνω σε ακυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Κίνδυνος τραυματισμού.
4. Αποθηκεύστε μακριά από φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας. Κίνδυνος ανάφλεξης.
5. Μπάλες που διαρρέουν ή έχουν εμφανές ελάττωμα στη δομή τους δεν είναι κατάλληλες για παιχνίδι. Κίνδυνος τραυματισμού.
6. Μην αφήνετε περισσότερα από 2 παιδιά να παίζουν στην πισίνα ταυτόχρονα. Κίνδυνος τραυματισμού.
7. Μην πηδάτε στην πισίνα. Μην στέκεστε πάνω στις μπάλες. Κίνδυνος ολισθησης.
8. Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη ενώ παίζει. Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.
9. Μετά το παιχνίδι, αφαλάστε την πισίνα για να αποτρέψετε τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση από παιδιά. Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ακατάλληλης χρήσης.

**Κατασκευαστής στην Ε.Ε.**

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο πριν χρησιμοποιήσετε το κιτ σας και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

PT

**Descrição:** Piscina seca de espuma com cobertura têxtil e bolas de plástico.

**Idade:** 8 meses + (veja advertência 1).

**Instruções:** 1. A piscina pode sofrer ligeiras deformações durante o transporte. Imediatamente após desembalar, deve ser estendida e modelada. Em pouco tempo, os componentes deformados recuperarão a sua forma adequada. 2. A embalagem do produto não é um brinquedo. Antes de entregar o brinquedo à criança, remova todos os elementos da embalagem. 3. O produto não é destinado ao uso ao ar livre. 4. O produto deve ser preparado para brincar por um adulto. 5. A piscina montada para brincar deve ser colocada em uma superfície plana e nivelada. Certifique-se de que não haja objetos, especialmente pontiagudos, sob a piscina (mais informações nas advertências). 6. Sempre verifique se a criança está adequadamente vestida antes de brincar. Evite roupas largas e cordões; as crianças devem tirar os sapatos. 7. Coloque as bolas dentro da piscina montada para brincar. 8. Não encha com água – a piscina não é projetada para isso.

**Manutenção e limpeza:** 1. A capa é removível e pode ser lavada de acordo com as instruções de cuidado indicadas na etiqueta. No entanto, para manter um ajuste ideal, recomenda-se a limpeza da superfície com uma esponja húmida e, se necessário, um detergente suave. 2. O enchimento de espuma não deve ser lavado nem limpo com água, vapor ou outros agentes químicos. Em caso de humidade, não seque o produto ao sol. 3. Após a limpeza da superfície e antes de reutilizar ou armazenar o produto, certifique-se de que este está completamente seco. 4. Limpe as bolas com um pano limpo, levemente húmido, ou lave com água corrente.

**⚠ ADVERTÊNCIAS!**

1. O produto destinado a crianças que conseguem sentar sozinhas (a partir dos 8 meses de idade). As paredes da piscina são feitas de espuma macia, o que não garante o devido suporte à criança em uma fase inicial de desenvolvimento. O risco de queda da piscina. 2. A embalagem do produto não é um brinquedo. O risco possível de sufocamento. 3. A piscina montada para brincar deve ser colocada longe de objetos e estruturas que representem riscos, como móveis, escadas, banheiras ou piscinas. Não use em concreto, asfalto ou outras superfícies duras. O risco de lesão. 4. Mantenha longe do fogo ou outras fontes de calor. O risco de combustão. 5. As bolas que apresentam fugas ou com danos visíveis na estrutura não são adequadas para brincar. O risco de lesão. 6. Não se deve permitir que mais de 2 crianças brinquem na piscina ao mesmo tempo. O risco de lesão. 7. Não salte para a piscina. Não fique em cima das bolas. O risco de escorregamento. 8. Não deixe a criança brincar sem supervisão. A brincadeira deve ser supervisionada por um adulto. 9. Após a brincadeira, certifique-se de proteger a piscina com as bolas para evitar o acesso não autorizado das crianças. O risco de lesão devido ao uso inadequado.

**Fabricado na UE.**

Por favor, leia atentamente este folheto antes de usar o conjunto e mantenha-o para referência futura.



IT  
VOLANTINO  
RACCOLTA  
CARTA E CARTONE

ES  
PROSPECTO  
RECICLA AL  
AZUL



IT  
CARTONE  
RACCOLTA  
CARTA

ES  
CARTÓN  
RECICLA AL  
AZUL



IT  
PLASTICA  
RACCOLTA  
PLASTICA

ES  
PLÁSTICO  
RECICLA AL  
AMARILLO